

Státní oblastní archiv v Plzni - 1. oddělení

De Ball Kraslice
(1865) 1886-1948 (1958)

Inventář

EL NAD č.: 10702
AP č.: 639

PhDr. Eva Wasková

Plzeň 2009

Obsah

Úvod:

I. Vývoj původce archivního souboru	4
II. Vývoj a dějiny archivního souboru	6
III. Archivní charakteristika archivního souboru	7
IV. Stručný rozbor obsahu archivního souboru	8
V. Záznam o uspořádání archivního souboru a zpracování archivní pomůcky	9

Přílohy:

Příloha č. 1: Seznam použitých pramenů a literatury	10
Příloha č. 2: Seznam použitých zkratk	11

Inventární seznam	12
--------------------------	----

Rejstřík zeměpisný	18
---------------------------	----

Tiráž	19
--------------	----

Úvod

I. Vývoj původce archivního souboru

Zakladatelem výroby sametu v rodině de Ballů byl Antonius Reimirus de Ball, který už v roce 1750 založil v Geldernu manufakturu a obchod se sametovým a hedvábným zbožím. Jeho syn Johann Ludwig převzal firmu v roce 1786 a změnil její jméno na J. L. de Ball & Co.; obchodoval ve Frankfurtu, Porýní a Holandsku, resp. na území dnešní Belgie. Po jeho smrti bylo sídlo firmy přeloženo do Lobberichu. Tamtéž byla ke dni 1. 7. 1861 zapsaná komanditní společnost bratrů Felixe a Viktora de Ballů, Hermanna van der Upwicha a Hermanna Reifenstuhla. Firma J. L. de Ball & Co. nástupci, v. o. s., pak byla zapsaná v obchodním rejstříku Královského úředního soudu v Mönchen - Gladbachu, dnes Severní Porýní - Westfálsko, dne 22. 6. 1886. Ke dni 15. 7. 1879 byl připsán další společník Christian Alexander Frege z Lipska a zároveň vystoupili oba de Ballové. Tři uvedení osobně ručící společníci požádali 9. 12. 1886 C. k. krajský soud v Chebu jako soud obchodní o zapsání filiálky v Kraslicích určené k výrobě sametu, jejímž prokuristou se stal Friedrich Reifenstuhl (syn Hermanna Reifenstuhla) z Kraslic. Zápis byl proveden 12. 1. 1887.

Ke dni 3. 5. 1902 se kraslický závod J. L. de Ball & Co. nástupci, v. o. s., Kraslice osamostatnil. V tu dobu bylo společníků celkem jedenáct a z téhož roku je i společenská smlouva. Předmětem podnikání byla tovární výroba sametu, stuh a podobných výrobků. Jméno firmy v roce 1902 činilo 600 000,- marek, resp. 708 000,- korun rakouského čísla a pozemky v Kraslicích. Dalších téměř 30 let zaznamenával obchodní rejstřík chebského krajského soudu pouze změny ve společnicích. Koncem 20. let byl ředitelem závodu Josef Kuntschik a firma v té době měla šest podílníků. O výmaz požádala 2. 7. 1929. Výmaz v souvislosti s přeměnou firmy na akciovou společnost byl zapsán 29. 7. 1929.

V roce 1929 (rovněž 2. 7.) požádala firma o zápis změny na akciovou společnost. Firma "De Ball akciová společnost v Kraslicích" byla zapsána v obchodním rejstříku Krajského soudu v Chebu 26. 7. 1929 česky, německy, anglicky a francouzsky. Předmětem podniku se stala výroba, barvení, jakož i prodej textilního zboží všeho druhu a jejich pomocných výrobků, zejména výroba, barvení a prodej pulních tkanin všeho druhu a sametových stuh jak vlastní, tak jiné výroby. Zřízení akciové společnosti povolil a znění jejích stanov schválil výnos MV čj. 28 551/1929-15 z 24. 5. 1929, zakládající valná hromada se sešla 1. 6. 1929. Akciový kapitál činil 5 milionů Kč rozdělených na 25 000 akcií po 200,- Kč. Z toho 12 250 akcií (= 49 % celkového kapitálu) obdrželi společníci firmy za své přínosy do ní (pozemky, budovy, stroje, zařízení), zbývajících 12 750 kusů akcií obdržela Banka pro obchod a průmysl, dříve "Länderbanka," v Praze za odepsání dluhu firmy De Ball. Tyto akcie převzal následně německý koncern Johs. Girmes & Co., A. G., Oedt u Krefeldu, který již od roku 1928 vlastnil původní firmu J. L. de Ball & Co. nástupci, v. o. s., v Lobberichu. Finanční převody zajišťovala holandská banka Sindek Maastchappij Amsterdam.

Správní rada akciové společnosti De Ball v Kraslicích se měla skládat z pěti až jedenácti členů, z nichž většina měla mít československou státní příslušnost a trvalé bydliště v ČSR. V pětičlenném představenstvu z doby vzniku a. s. byli tři bankéři, šéf hospodářské komory v Chebu a obchodník z Lobberichu Dr. Hanus van der Upwich. Kolektivní prokuru měli dva tovární ředitelé v Kraslicích Josef Kuntschik a Hugo Tirichter. Živnostenské oprávnění vydané Okresním úřadem v Kraslicích dne 30. 1. 1930 opravňovalo firmu k "obchodu továrnickému, k výrobě sametů, stuh a příslušných předmětů". Dne 14. 4. 1937 bylo doplněno ještě "provádění prací úpravných, lisovacích snovacích a sukavských ve mzdě pro třetí osoby". V roce 1930 byla zapsána pobočka společnosti ve Vídni (Vídeň I, Werdertorgasse 5, u chebského krajského soudu zapsaná 17. 9. 1930), v roce 1932 byly založena pobočka v Praze (k 15. 4. 1932 na adrese Praha I, Rytířská 28).

Hospodářská krize se projevila i v akciové společnosti De Ball v Kraslicích. Již zmiňovaná nadnárodní společnost Johs. Girmes & Co., A.G., v Oedtu ve své obchodní zprávě za rok 1931 (z 6. 12. 1932) oznamuje následující změny: zastavení výroby ve dvou svých dceřiných společnostech (Niedieck & Co., A.G., Lobberich a J. L. De Ball & Co. Nachf., G. m. b. H., Lobberich; oba podniky i nadále pouze uzavíraly obchody pod svým původním jménem),

Plüschweberei, A.G., Grefrath a Edm. Corty & Co., G. m. b. H., Krefeld plně fúzovaly s mateřskou společností, Societá Italiana Industria Velluti Bergamo byla prodána jiné italské společnosti. Pouze akciová společnost De Ball v Kraslicích (o mateřském závodu v Oedtu nic bližšího ve zprávě není) vyráběla dál. V obchodní zprávě koncernu je zmínka, že kraslický závod si vedl dobře, avšak rok 1934 i tak skončil ztrátou 1,8 milionu a také rok 1935 končil se ztrátou 816 922,- Kč. Proto byl akciový kapitál valnou hromadou v roce 1936 snížen z 5 milionů na 500 000,- Kč a zároveň byla vydána nová emise akcií, konkrétně 7500 kusů, každá v hodnotě 200,- Kč, celkem tedy akciové jmění představovalo 2 miliony Kč. Akciová společnost měla pouze dva akcionáře: Firma Johs. Girmes & Co., A. G., Oedt vlastnila tři čtvrtiny akcií v hodnotě 1,5 milionu Kč a banka N. V. Handel Maatschappij "Sindek" Amsterdam byla vlastníkem zbylých 2500 akcií v hodnotě 500 000,- Kč.

Valná hromada z 28. 6. 1939 provedla další změnu stanov, základní kapitál byl při té příležitosti dohodnut na 240 000,- RM a reprezentovalo ho 240 akcií o nominální hodnotě 1000,- RM. Válečná léta začala zrušením vídeňské pobočky (1939). V roce 1941 byla zrušena i expozitura v Praze, akciový kapitál byl navýšen na 500 000,- RM a bylo vydáno nových 500 kusů akcií. Část kraslických provozů byla vyčleněna na válečnou výrobu.

Krátce po skončení 2. světové války se ve smyslu dekretu prezidenta republiky č. 5/1945 Sb. z. a n., o neplatnosti některých majetkověprávních jednání z doby nesvobody a o národní správě majetkových hodnot Němců, Maďarů, zrádců a kolaborantů a některých organizací a ústavů, ze dne 19. 5. 1945 dostala společnost De Ball pod národní správu. Okresní správní komise v Kraslicích stanovila dne 27. 7. 1945 pod čj. W/K-45 národním správcem Dr. Antonína Uchytily, původně bytem Praha XIII, Madridská 22, posléze Kraslice čp. 1686. Dne 24. 8. 1945 pod značkou W/L-485/45 stejná komise jmenovala národním správcem a. s. De Ball také Jana Řáhu, původně bytem Jihlava, Brněnská 52, následně Kraslice čp. 830. Oba stanovení národní správci pracovali společně a tvořili sbor národních správců. V obchodním rejstříku Krajského soudu v Chebu byly zanesené změny k 16. 2. 1946; zahrnovaly změny stanov, zavedení národní správy a značení firmy výhradně v češtině. Oba národní správci se pilně snažili zajistit kvalitní výrobu a pokračovat v zahraničním obchodu i v nesnadných podmínkách poválečných let.

Vyhláškou ministra průmyslu č. 1254 z 26. 6. 1948, o znárodnění podniků podle zákona č. 114/1948 Sb. (Úřední list I/1948, částka 126, vyhláška č. 1254, písmeno H, běžné číslo 61) byla akciová společnost De Ball Kraslice v národní správě znárodněna zestátněním k 1. 1. 1948; vyhláškou ministra průmyslu č. 1385 z 29. 6. 1948 pak byla začleněna do Továren na samety a plyše, n. p., Varnsdorf. Začleněná firma se stala závodem 26, její vedení zajišťoval ředitel a jeho dva náměstci z Varnsdorfu. Ke dni 1. 10. 1949 vyhláškou MP č. 1308/49 byla provozovna někdejší a. s. De Ball v Kraslicích nově začleněna do n. p. Krimet, továrny na plyše a krimry, Jihlava jako závod 302. K 1. 1. 1952 byla opět nově začleněna do n. p. Ohara Aš a k 1. 1. 1955 již definitivně do n. p. Krajka Kraslice jako závod 2.

Adresa továrny De Ball byla Kraslice čp. 830. Název ulice byl uváděn jen občas a často se měnil (1932: Untere Bahnhofstrasse 830, 1936: Masarykova ulice 830, 1944: Hermann Göring-Strasse, 1946: třída Republiky 830, 1952: ulice ČSA 830). V roce 1914 měla firma 244 dělníků a 30 úředníků. Během 30. let 20. století zaměstnávala 500 dělníků, z toho 300 tkalců. V roce 1946 vykazovala národní správa v měsíci lednu 10 českých zaměstnanců a 154 Němců (v měsíci září už bylo české národnosti 112 zaměstnanců a 142 německé, resp. dle tehdejšího označení "bez státní příslušnosti"). V roce 1948 bylo dělníků 400, úředníků 40.

II. Vývoj a dějiny archivního souboru

Archivní fond De Ball Kraslice, byl součástí podnikového archivu Krajka, n. p., Kraslice, který byl zřízen v roce 1956. Spolu s dalšími sedmi archivními fondy soukromých firem začleněných do tohoto národního podniku je uváděn v publikaci Západočeské podnikové archivy vydané Státním archivem v Plzni v roce 1966; při této příležitosti byl jeho časový rozsah vymezen lety 1886-1955 a velikost uvedena 3 běžné metry.

V 90. letech 20. století, kdy byl podnikový archiv umístěn v podkroví závodu 5 (ulice Bedřicha Smetany 749) v Kraslicích, ovšem tento archivní fond jeho součástí nebyl, zůstal z nejasných důvodů uložen v objektu svého původce (následně závod 1, ulice ČSA 830, Kraslice). Nebyly v něm prováděny žádné pořádací práce, ani nebyla k dispozici žádná jeho evidence.

Do Státního oblastního archivu v Plzni byl předán akciovou společností Krajka Kraslice dne 27. 6. 1997, číslo přírůstku 10/97. O pět let později, 7. 8. 2002, číslo přírůstku 90/02, byl tento fond v souvislosti s ukončením činnosti a. s. Krajka Kraslice a předáním veškerých dokumentů trvalé hodnoty doplněn prostřednictvím komerční spisovny S. V. I. Rubikon, Ostrov ještě o jeden karton.

Není pravděpodobné, že by se dokumenty náležející do tohoto archivního fondu vyskytovaly v jiných archivních souborech nebo archivech.

III. Archivní charakteristika archivního souboru

V souvislosti s převzetím archivního fondu De Ball Kraslice do Státního oblastního archivu v Plzni byl tento materiál uložen do archivních krabic a pořízen jeho stručný seznam. Vzhledem k tomu, že se nedochovalo žádné ukládací schéma používané ve firmě De Ball Kraslice, bylo k uspořádání archivního fondu použito umělé pořádací schéma skládající se z kapitol:

- I. Vedení a správa.
- II. Zaměstnanci.
- III. Účetnictví.
- IV. Obchod.
- V. Výroba.

Podrobnější rozčlenění vzhledem k nevelkému množství archiválií nebylo třeba. Další členění v jednotlivých kapitolách bylo sestaveno podle Zásad Archivní správy MV pro pořádání a inventarizaci archivního materiálu vzniklého z činnosti podniků a hospodářských organizací před znárodněním z roku 1960.

V rámci pořádání došlo také k vnitřní skartaci pořádaných dokumentů. Vyčleněno bylo 0,07 bm duplicitních, resp. konceptních písemností, nepodstatné krátkodobé záznamy z roku 1949 o provozu kotelny a všeobecné vyhlášky nevztahující se k provozu závodu. Dokumenty navržené k likvidaci jsou z let 1930-1949. Protokol o vnitřní skartaci uvedených dokumentů čj. SOAP/001-1231 /2009 byl schválen dne 8. 9. 2009.

Z archivního fondu byly zároveň vyčleněny dokumenty patřící do archivního fondu Durst & Krey, Kraslice (EL NAD 10 677). Jedná se o 3 kartony a 2 úřední knihy, celkem 0,39 bm. Tato firma úzce spolupracovala se společností De Ball a v rámci národní správy byla do ní začleněna. Uvedené materiály budou zařazeny do archivního fondu Durst & Krey, Kraslice, EL NAD 10 677, v rámci jeho reinventarizace.

Archiválie firmy De Ball Kraslice jsou II. kategorie, převážně v německém jazyce. Od května roku 1945 naopak převážně v češtině. V některých inventárních jednotkách se vyskytuje francouzština a angličtina (tato okolnost je vždy uvedena v obsahu inventární jednotky). Fyzický stav dokumentů je celkem dobrý, jsou mírně ušpiněné, některé úřední knihy jsou poněkud deformované vlhkem, bez výrazných následků. Archiválie jsou dobře čitelné, restaurátorský zásah není nutný.

IV. Stručný rozbor obsahu archivního souboru

Dochované archiválie ilustrují provoz firmy zabývající se výrobou plyšů, sametů a sametových stuh od 80. let 19. století do poloviny století dvacátého. Dobře dochované jsou doklady o nákupech a vlastnictví pozemků a zařízení, také například o elektrifikaci provozu. Pozoruhodné jsou dokumenty o vztahu společnosti ke koncernu v Oedtu a korespondence s různými svazy výrobců textilu ve střední Evropě. Zajímavé jsou i některé písemnosti reprezentující zaměstnaneckou agendu.

Archiválie jsou přístupné bez omezení.

V. Záznam o uspořádání archivního souboru a zpracování archivní pomůcky

Archivní soubor uspořádala a inventář k němu sestavila v letech 2008 a 2009 ve Státním oblastním archivu v Plzni PhDr. Eva Wasková.

V Plzni dne 15. 10. 2009

PhDr. Eva Wasková

Příloha 1:

Seznam použitých pramenů a literatury

Státní oblastní archiv v Plzni, Krajský soud Cheb - firemní spisy, sign. Ges II 45 "J. L. de Ball & Co. Nachfolger" Kraslice

Státní oblastní archiv v Plzni, Krajský soud Cheb - firemní spisy, sign. B II 336 "De Ball akciová společnost" Kraslice

Adresář československého průmyslu I. Praha, Orbis 1946, 544 s.

Adresář československého průmyslu II. Praha, Orbis 1949, 807 s.

Průmyslový Compass Československo 1932/1933. Praha, Nakladatelství Compass 1932, 2599 s.

Průmyslový Compass Československo 1936/1937. Praha, Nakladatelství Compass 1936, 2346 s.

Západočeské podnikové archivy. I. díl. Plzeň, Státní oblastní archiv v Plzni 1966, 215 s.

Příloha 2:

Seznam použitých zkratk a identifikačních znaků

A. G.	Aktiengesellschaft, akciová společnost
AP	archivní pomůcka
a. s.	akciová společnost
bm	běžné metry
C. k.	císařsko-královský
čj.	číslo jednací
ČSA	Československá armáda
ČSR	Československá republika
EL NAD	evidenční list Národního archivního dědictví
ev. č.	evidenční číslo
G. m. b. H.	Gesellschaft mit beschränkter Haftung, společnost s ručením omezeným
inv. č.	inventární číslo
K	kniha
Ltd.	limited, společnost s ručením omezeným
mj.	mimo jiné
MP	ministerstvo průmyslu
MV	ministerstvo vnitra
N	karton
Nachf.	Nachfolger, nástupci
n. p.	národní podnik
O	fascikl
OR	obchodní rejstřík
RM	říšské marky
s.	strana
sign.	signatura
SRN	Spolková republika Německo
s. r. o.	společnost s ručením omezeným
v. o. s.	veřejná obchodní společnost
Y	kartotéka
ZO KSČ	závodní výbor komunistické strany Československa

Inventární seznam

Inv. č.	Obsah a popis	Časový rozsah	Číslo ev. j.
I. VEDENÍ A SPRÁVA			
1	Doklady o firmě J. L. de Ball & Co. nástupci Kraslice (mj. společenská smlouva 1902, výtahy a výpisy z OR soudů v Lobberichu, Vídni, Kraslicích a Chebu, doklady o platbách daní, osobní doklady společníků, korespondence)	1886-1927	N1
2	Korespondence ve věcech právních, celních a finančních (neúplná, původní elench přiložen; mj. 2 pracovní řády)	1886-1902	N1
3	Stanovy akciové společnosti De Ball Kraslice	1929-1940	N1
4	Fotokopie notářsky ověřených prohlášení a přípisů (árijský charakter firmy, zrušení expozitury v Praze)	1940	N1
5	Korespondence o vedení firmy se společníkem A. Fregem z Lipska	1924-1929	N1
6	Korespondence v záležitostech přeměny firmy na akciovou společnost	1927-1930	N1
7	Korespondence vedení společnosti (mj. zápisy z valných hromad)	1931-1945	N2
8	Topografický popis firmy	1914	N2
9	Vývoj zastavěné plochy závodu v Kraslicích podle jednotlivých objektů	1886-1922	N2
10	Evidence pozemků firmy od 24. 10. 1885 do 31. 12. 1923 (mj. seznam kupních smluv)	1923	O1
11	Ocenění budov a zařízení	1912	K1
12	Pojistné ocenění budov	1936	K2
13	Pojistnětechnické ocenění strojů	1936	K3
14	Ocenění inventáře firmy	[1939]-1942	N2
15	Pojistné ocenění budov a zařízení	1941	K4
16	Pojistné ocenění strojů a zařízení	1942	K5
17	Pojištění: dopravy, strojního vybavení, proti požáru, přerušení provozu, vloupání	1929-1948	N3
18	Vymazání pražské expozitury	1940-1941	N3
19	Vodní hospodářství, smlouvy na odběr vody	(1865)1898-1929	N3
20	Vodní zařízení v továrně (mj. 1 plán z r. 1914)	1887-1942	N3
21	Stavební úpravy ve firmě (mj. výpisy z pozemkových knih, účty dodavatelů, 17 plánů)	1889-1931	N3
22	Elektrifikace provozu (nabídky, korespondence)	1905-1907	N4
23	Revize elektrických zařízení	1904-1926	N4
24	Spotřeba elektrické energie na osvětlení	1921-1922	K6
25	Grafy spotřeby páry a proudu ve firmě	1929-1931	N4
26	Nabídka počítačích a kancelářských strojů	1937	N4
27	Korespondence s Živnostenským úřadem, obchodním rejstříkem, obecním zastupitelstvem, advokáty apod.	1897-1914	N4
28	Korespondence s vedením společnosti Johs. Girmes & Co., A. G., Oedt u Krefeldu	1928-1931	N5
28	Korespondence s vedením společnosti Johs. Girmes & Co., A. G., Oedt u Krefeldu (mj. ozdravná opatření firmy) od 1. 7. 1931	1931-1932	N6

Inv. č.	Obsah a popis	Časový rozsah	Číslo ev. j.
28	Korespondence s vedením společnosti Johs. Girmes & Co., A. G., Oedt u Krefeldu (mj. audity firmy Johs. Girmes a zpráva o firmě)	1934-1943	N7
29	Zápisy z pravidelných jednání ředitelství v Kraslicích	1924-1945	N7
30	Korespondence s Österreichische Länderbank a jejím nástupcem Bankou pro obchod a průmysl Praha	1920-1930	N8
31	Korespondence s Basler Handelsbank Basilej-Ženeva-Curych	1932-1936	N8
32	Korespondence s Jednotou rakouských průmyslníků vyrábějících samet a plyš (Vereinigung der Österreichischen Samt- und Plüsch-Industriellen) Vídeň	1927-1930	N8
33	Korespondence s Všeobecným německým textilním svazem (Allgemeiner Deutscher Textilverband) Liberec	1929-1930	N8
34	Korespondence se Svazem fabrikantů vyrábějících výšivky, krajky a záclony (Verband der Stickerei-, Spitzen- und Gardinen-Fabrikanten) Aš, Pernink, Kraslice, Vejprty	1930-1939	N8
35	Korespondence s jednatelstvím Svazu výrobců hedvábí v ČSR (Geschäftsstelle des Verbandes der Seidenindustriellen in der ČSR) Vídeň	1932	N9
36	Korespondence se Svazem německých výrobců sametu a plyše (Verband Deutscher Samt- und Plüschfabrikanten) Krefeld	1932	N9
37	Korespondence s Německým hlavním svazem průmyslu (Deutscher Hauptverband der Industrie) Liberec, Karlovy Vary	1937-1939	N9
38	Podíl firmy de Ball na dolu na měď v Klingenthalu	1901-1916	N9
39	Korespondence ve věci válečných dluhopisů (1. světová válka)	1925-1936	N10
40	Obchodní zprávy a soupis majetku firem, ve kterých měla a. s. De Ball Kraslice finanční podíl (Johs. Girmes & Co., A. G., Oedt; J. L. de Ball & Co., G. m. b. H., Lobberich; Niedieck & Co., A. G., Lobberich)	1928-1941	N10
41	Vstup firmy do Společnosti sametových stuh (Samtband-Gesellschaft E. Goecke & Co.) Lobberich v roce 1939	1929-1944	N11
42	Spor s firmou F. W. Botschen, G. m. b. H., Königswald	1931-1932	N11
43	Smírčí spor s firmou Durst & Krey Kraslice	1937-1938	N11
44	Továrna na samet a plyš (Samt- und Plüschfabrik, G. m. b. H.) Kraslice. Korespondence v právních a daňových záležitostech (a. s. De Ball byla jedním ze společníků)	1938-1944	N11
45	Korespondence týkající se zajištění prostor pro válečnou výrobu	1938-1944	N11
46	Tkalcovna plyše (Plüschweberei, G. m. b. H.) Grefrath. Ocenění majetku a plány závodu (17 ks plánů)	1941	O2
47	Čtvrtletní hlášení národního správce	1945-1947	N11
48	Korespondence národní správy (majetkové, výrobní, personální záležitosti)	1945-1946	N11
49	Soupis majetkové podstaty konfiskátu a. s. De Ball Kraslice	1945	N12
50	Pojištění konfiskovaných majetkových podstat a. s. De Ball	1947-1948	N12
51	Národní správa po začlenění do n. p. Továrny na samety a plyše Varnsdorf. Korespondence	1948	N12
52	Převody zaměstnanců a majetku v Kraslicích mezi národními podniky	1948	N12
53	Hlášení národní správy o závazcích a pohledávkách vůči cizině a cizincům	1945-1948 (1958)	N12

Inv. č.	Obsah a popis	Časový rozsah	Číslo ev. j.
II. ZAMĚSTNANCI			
54	Seznam zaměstnanců	1921	K7
55	Seznam zaměstnanců	1930	K8
56	Seznam zaměstnanců	1932	K9
57	Seznam zaměstnanců	1936	K10
58	Seznamy zaměstnanců, výpočet mezd, pojištění	1936-1938	N12
59	Seznam zaměstnanců	1936-1945	K11
60	Služné zaměstnanců (měsíční)	1936-1945	N12
61	Mzdy zaměstnanců (uvedeni jmenovitě, červenec 1945)	1945	N12
62	Nabídky a žádosti o zaměstnání	1945-1946	N12
63	Němečtí zaměstnanci v době národní správy	1946-1947	N13
64	Jmenný seznam úředníků a počet jimi odpracovaných hodin, říjen - prosinec 1948	1948	N13
65	Rezoluce dělníků proti novému strojnímu vybavení (včetně podpisové listiny)	1901	N13
66	Korespondence s místodržitelstvím v Praze ve věci dočasného prodloužení pracovní doby	1907-1912	N13
67	Dělnické byty. Popis a seznam uživatelů	1909-1912	N13
68	Zdravice zaměstnanců k 25. výročí založení závodu v Kraslicích	1911	N13
69	Dotazníky, vysvětlení základních pojmů a testové otázky pro obchodní zástupce z 30. let 20. století	[1931]-[1940]	N13
70	Hospodářská kriminalita zaměstnanců	1946-1948 (1950)	N13
71	Pracovní úraz	1948	N13
72	Kalkulace mezd za výkon (návrh ZO KSČ)	1949	N13
73	Sankce místodržitelství v Praze ve věci nemocenského pojištění	1908	N13
74	Korespondence v záležitostech důchodového pojištění zaměstnanců	1909-1932	N13
75	Důchodové pojištění zaměstnanců (složky 96 osob)	1919-1934	N14
76	Důchodové pojištění zaměstnanců (složky 48 osob a korespondence)	1930-1942	N15
77	Korespondence o důchodovém pojištění německých zaměstnanců v květnu a červnu 1945	1947-1948	N15
78	Úrazové pojištění zaměstnanců	1914-1938	K12
79	Dotazník Dělnické úrazové pojišťovny (Arbeiter-Unfallversicherungsanstalt) Praha v souvislosti s mobilizací	1914	N13
80	Úrazové pojištění ředitele národní správy Františka Očenáška	1948	N15
81	Podpůrný spolek zaměstnanců (korespondence a účetnictví)	1937-1945	N15
III. ÚČETNICTVÍ			
82	Výroční zprávy	1923-1943	N16
83	Roční účetní závěrka	1922	K13

Inv. č.	Obsah a popis	Časový rozsah	Číslo ev. j.
84	Roční účetní závěrka	1923	K14
85	Roční účetní závěrka	1924	K15
86	Roční účetní závěrka	1925	K16
87	Roční účetní závěrka	1926	K17
88	Roční účetní závěrka	1928	K18
89	Roční účetní závěrka	1929	K19
90	Roční účetní závěrka	1930	K20
91	Roční účetní závěrka	1931	K21
92	Roční účetní závěrka	1932	K22
93	Roční účetní závěrka	1933	K23
94	Roční účetní závěrka	1935	K24
95	Roční účetní závěrka	1936	K25
96	Roční účetní závěrka	1939	K26
97	Roční účetní závěrka	1940	K27
98	Roční účetní závěrka	1941	K28
99	Bilance včetně podkladů (mj. informace zpracované účtárnou pro Industrie Compass 1941)	1938-1944	N16
100	Bilance a účet zisku a ztráty k 31. 12. 1945	1946	N16
101	Porovnání výnosu firmy (tabulka)	1939-1944	N17
102	Revizní zprávy o ročních účetních závěrkách	1922-1943	N17
103	Pomocná účetní kniha. Seznam věcných kont	1926	K29
104	Státní dluhopisy	1933-1940	N17
105	Rozdělení agend v účtárně od 6. 8.	1934	N17
106	Účetní plán z 30. let 20. století	[1931]-[1940]	N17
107	Formulář na upomínku platby z 30. let 20. století	[1931]-[1940]	N17
108	Zvláštní daň výdělková 1918-1938	1919-1940	N18
109	Živnostenská a jiné daně	1904-1946	N18
110	Daň z obratu	1939-1944	N18
111	Daň z majetku 1937-1945	1939-1946	N19
112	Daňové přiznání pražské expozitury za léta 1939 a 1940	1940-1944	N19
113	Revizní zprávy o ročních účetních závěrkách Johs. Girmes & Co., A. G., Oedt	1933-1939	N19
114	Kartotéka věcných kont (banky, věřitelé, dlužníci)	1944	Y1
115	Účtování národní správy. Korespondence se Severočeskou důvěrnickou společností, a. s., Praha, pobočka Teplice - Šanov	1945-1948	N20
116	Provozní úvěr národní správy. Platba za přidělené nákladní auto	1947-1948 (1949)	N20
117	Paušální poplatky ze služebních smluv a z účetnictví	1946-1947	N20
118	Přiznání daně (z obratu, výdělkové aj.). Vyrovnávací cenové částky	1945-1948	N20
119	Měsíční výkaz hospodářské samosprávy závodu 34 v Kraslicích za říjen až prosinec	1948	N20
120	Pohledávky a závazky v cizině, dluh firmy v Anglii (mj. anglicky)	1939-1948 (1950)	N20

Inv. č.	Obsah a popis	Časový rozsah	Číslo ev. j.
IV. OBCHOD			
121	Obchodní korespondence (mj. seznam obchodních zástupců v cizině; mj. francouzsky)	1932-1944	N20
122	Statistika vývozu firmy, záznamy pohledávek aj.	1935-1938	N20
123	Obchodní smlouva a korespondence s firmou Lortiois-Leurent & Fils Tourcoing (Francie; mj. francouzsky)	1936-1937	N21
124	Obchodní korespondence s firmou W. Holland & Sons, Ltd., Manchester (Anglie; mj. anglicky)	1937-1939	N21
125	Obchodní korespondence s Centrotexem Praha	1949	N21
126	Propagace firmy. Reklamní brožura (2 ks, 20. léta 20. století), vizitka pražské expozitury (česky s gramatickými chybami, francouzsky a anglicky, 30. léta 20. století), korespondence s finanční ročenkou Compass (1938)	[1921]-[1939]	N21
127	Nabídky úpravy výrobků a ceníky (mj. Durst & Krey Kraslice)	1927-1930	N21
V. VÝROBA			
128	Smlouvy na strojní vybavení továrny v Kraslicích	1885-1908	N21
129	Normové listy výrobků a korespondence	1926-1945	N21
130	Výrobní normy barev výrobků	1929-1931	N21
131	Náklady na mzdy podle provozů (týdenní, 12. 10. 1928-1. 10. 1929)	1928-1929	N22
132	Kalkulace výroby a výrobků	1933-1943	N22
133	Nákup strojů národními správci	1945-1948	N23
134	Statistika výroby a obrát ve zboží	1944-1948	N23
135	Kalkulace stuh	1948-1948 (1949)	N23
136	Kalkulační listy stuh (mj. několik vzorků)	1947-1948 (1950)	N23

Rejstřík zeměpisný

Heslo	Inv. č.
Anglie	120, 124
Aš (okr. Cheb)	34
Basilej (Švýcarsko)	31
Cheb	1
Curych (Švýcarsko)	31
Francie	123
Grefrath (SRN)	46
Karlovy Vary	37
Klingenthal (SRN)	38
Königswald (Rakousko)	42
Krefeld (SRN)	36
Liberec	33, 37
Lipsko (SRN)	5
Lobberich (SRN)	1, 40, 41
Manchester (Velká Británie)	124
Oedt (SRN)	28, 40, 113
Pernink (okr. Karlovy Vary)	34
Praha	4, 18, 30, 66, 73, 76, 112, 115, 125
Teplice-Šanov (okr. Teplice)	115
Tourcoing (Francie)	123
Varnsdorf (okr. Děčín)	51
Vejprty (okr. Chomutov)	34
Vídeň (Rakousko)	1, 32, 35
Ženeva (Švýcarsko)	31

Tiráž

Název archivní pomůcky:	De Ball Kraslice
Značka archivního souboru	De Ball Kraslice
Časový rozsah:	(1865) 1886-1948 (1958)
Počet evidenčních jednotek:	55 (29 úředních knih, 23 kartonů, 2 fascikly, 1 kartotéka)
Počet inventárních jednotek:	136
Rozsah v bm:	3,44 (úřední knihy 0,63 bm, spisy 2,80 bm, z toho v kartonech 2,76 bm, ve fasciklech 0,04 bm, kartotéka 0,01 bm)
Stav ke dni:	15. 10. 2009
Zpracovatel archivního souboru:	PhDr. Eva Wasková
Zpracovatel archivní pomůcky:	PhDr. Eva Wasková
Počet stran:	19
Počet exemplářů:	6
Schválil:	Mgr. Petr Hubka, ředitel Státního oblastního archivu v Plzni dne 19. 10. 2009, č.j. SOAP/006-2832/2009